



ДОГОВОР

№ МТ 397/2017 г.

Днес, 6.11.....2017 г. в град Раднево, между:

„МИНИ МАРИЦА-ИЗТОК” ЕАД, със седалище и адрес на управление град Раднево, област Стара Загора, ул. „Георги Димитров” №13, вписано в Търговския регистър към Агенцията по вписванията, с ЕИК 833017552, ИН по ДДС BG 833017552, представлявано от Изпълнителния директор – Андон Петров Андонов, наричано по-долу **ВЪЗЛОЖИТЕЛ**, от една страна

Изпълнител и отговорник по отчета на изпълнението на договора от страна на Възложителя: отдел „Логистика и контрол”.

Контрол по изпълнението на договора от страна на Възложителя отдел Механооборудване към Управлението на дружеството.

и

„ГЛОБЪЛ ТРЕЙД СЪРВИСИС” ЕООД, със седалище и адрес на управление: гр. Стара Загора 6000, ул. „Стефан Караджа”, № 28, ет.9, ап.24, тел: 0894 035 104; факс: 042 24 20 10; e-mail: ws_jordan@abv.bg; вписано в Търговския регистър към Агенцията по вписванията, с ЕИК: 200947026; ИН по ДДС: BG 200947026; представлявано от Йордан Митков Данев - Управител, наричан за краткост **ИЗПЪЛНИТЕЛ**,

на основание Решение № МТ-04-4036/18.10.2017 г. на ИД и Протокол № 24-2017/17.10.2017 г. на СД на ММИ ЕАД за класиране на участниците и определяне на изпълнител на обществена поръчка с предмет: „Доставка на антифриз готов за употреба“ - реф. № 041/2017 г. по обособени позиции:

Обособена позиция №1 - Доставка на антифриз съгласно БДС 10126-82 или еквивалент.
Обособена позиция №2 - Доставка на антифриз Komatsu Supercoolant AF-NAC или еквивалент.
Обособена позиция №3 - Доставка на антифриз MAN 324 тип SI-OAT или еквивалент, се сключи настоящият Договор за следното:

1. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

1.1. Възложителят възлага, а Изпълнителят приема да извърши Доставка на антифриз готов за употреба, по Обособена позиция №1 - Доставка на антифриз съгласно БДС 10126-82 или еквивалент, наричани за краткост в Договора „стока” или „изделия”, подробно описани по вид, технически характеристики, количество и цена в договора и неговите приложения, които Изпълнителят доставя и продава, а Възложителят получава и заплаща.

1.2. Количествата са ориентировъчни. Възложителят не е длъжен да заяви и получи цялото количество по предмета на договора и не носи отговорност за това.

1.3. Необходимите количества антифриз ще се посочват във всяка конкретна заявка на Възложителя.





2. ЦЕНА, РЕД И СРОКОВЕ ЗА ПЛАЩАНЕ

2.1. Общата стойност на договора е в размер на **23 840,00** (двадесет и три хиляди осемстотин и четиридесет) лева без ДДС.

Количество и единични цени:

№	Наименование	Количество, кг.	Ед. цена, лв, без ДДС	Обща с-ст, лв, без ДДС
1.	Доставка на антифриз съгласно БДС 10126-82 или еквивалент	16 000	1,49	23 840,00

2.2. Всички цени по настоящия договор се разбират при условие в мястото на изпълнение посочено в договора, по Инкотермс 2010

2.3. Заплащането се извършва въз основа на предоставена фактура-оригинал от страна на Изпълнителя и следните документи:

- експедиционна бележка на продавача;
- анализно свидетелство за доставката, съдържащо информация за параметрите на доставяното количество антифриз;
- декларация, че предлагания антифриз отговаря на типичните характеристики, посочени в техническата спецификация;
- необходими документи, гарантиращи качеството на антифриза, екологични изисквания за токсичност и производство в Европейския съюз /съгласно "REACH"/;
- с доставката да се представи Информационен лист за безопасност на продукта на български или английски език, съгласно Регламент 1907/2006 ЕО;
- приемо-предавателен протокол;

2.4. Дължимата от Възложителя сума се заплаща по банков път в срок до 30 дни от датата на съответната доставка, на база фактура-оригинал и двустранно подписан приемо-предавателен протокол за извършените дейности, придружени с документите по т.2.3., съпровождащи изпълнението на поръчката.

2.5. Плащането се извършва в български левове, с платежно нареждане по следната банкова сметка, посочена от Изпълнителя:

BIC: FINVBGSF

IBAN: BG11 FINV 9150 1004 2226 92

БАНКА: Първа Инвестиционна банка АД, гр. Стара Загора

2.6. Изпълнителят е длъжен да уведомява писмено Възложителя за всички последващи промени по т.2.5 в срок от 3 дни, считано от момента на промяната. В случай че Изпълнителят не уведоми Възложителя в този срок, счита се, че плащанията са надлежно извършени. Изпълнителят уведомява писмено Възложителя, като представя писмо, подписано от представляващия или от упълномощено лице, в което посочва новата банкова сметка. Писмото трябва да бъде с нотариална заверка на подписа/ите на лицето/ата.

2.7. Договорената цена е окончателна и не подлежи на актуализация за срока на настоящия договор и включва в себе си всички разходи на Изпълнителя по изпълнението на поръчката.





3. СРОК И МЯСТО НА ИЗПЪЛНЕНИЕ

- 3.1. Договорът влиза в сила от датата на подписването му.
- 3.2. Срок за изпълнение: 12 месеца считано от датата на сключване на договор.
- 3.3. Начин на изпълнение: доставките се извършват по заявки на Възложителя, изготвени и подавани по факс или с писмо с обратна разписка от отдел „Логистика и контрол” на Възложителя, на база месечни заявки от рудниците.
- 3.4. Срок на доставка на заявено количество антифриз: 7 (седем) календарни дни от получаването на заявката от Изпълнителя.
- 3.5. Мястото на изпълнение: DDP складова база на Възложителя – отдел „Логистика и контрол”, град Раднево, съгласно Инкотермс 2010.
- 3.6. Изпълнителят уведомява писмено Възложителя преди доставката не по-късно от 3 /три/ дни преди очакваната ѝ дата.
- 3.7. В случай на очаквани отклонения от датата на доставка Изпълнителят трябва да уведоми своевременно Възложителя. Уведомяването се извършва писмено и следва да бъде направено най-малко 3 дни преди договорената дата на доставка. Уведомяването не освобождава Изпълнителя от отговорност за забавено изпълнение.
- 3.8. Възложителят има право по време на изпълнението на договора, едностранно да отложи за известен период от време отделни поръчки (заявки), като за целта изпраща писмено уведомление към Изпълнителя минимум 4 дни преди договорения до този момент срок на изпълнение на дейностите.

ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА СТРАНИТЕ

4. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право:

- 4.1. Да изисква от Изпълнителя да изпълнява в срок и без отклонения съответните дейности съгласно Техническата спецификация на обществената поръчка (Приложение №1 към настоящия договор).
- 4.2. Да извършва проверка във всеки момент от изпълнението на договора относно качество, количества, стадии на изпълнение, технически параметри, без това да пречи на оперативната дейност на Изпълнителя.
- 4.3. Да прави /предявява/ рекламации при установяване на некачествена работа, която не е в съответствие с техническата спецификация и с техническото предложение на Изпълнителя.

5. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е длъжен:

- 5.1. Да заплати на Изпълнителя възнаграждение в размер, при условия и в срокове съгласно настоящия договор.
- 5.2. Възложителят се задължава да не разпространява под каквато и да е форма всяка предоставена му от Изпълнителя информация, имаща характер на търговска тайна и изрично упомената от Изпълнителя като такава в представената от него оферта.

6. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право:

- 6.1. Да получи уговореното възнаграждение при условията и в сроковете, посочени в настоящия договор.





6.2. Да иска от Възложителя необходимото съдействие за осъществяване на работата по договора, включително предоставяне на нужната информация и документи за изпълнение на договора.

7. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен:

7.1. Да изпълни поръчката качествено в съответствие с предложеното в офертата му, включително техническото предложение - Приложение №3, което е неразделна част от настоящия договор.

7.2. Да не предоставя документи и информация на трети лица относно изпълнението на поръчката, както и да не използва информация, станала му известна при изпълнение на задълженията му по настоящия договор.

7.3. Да спазва Заповед № РД-09-535/09.10.2015 г. за пропускателния режим и Заповед № РД-09-071/09.02.2017 г. за осигуряване на здравословни и безопасни условия на труд, публикувани в интерне сайта на Възложителя <http://www.marica-iztok.com/page/obshti-dokumenti-26-1.html>, валидни за целия срок на изпълнение на договора.

8. РЕКЛАМАЦИИ. СРОК И НАЧИН НА УРЕЖДАНЕ НА РЕКЛАМАЦИЯ.

8.1. Рекламации за количествени несъответствия и други явни недостатъци се правят при приемането на стоката от Възложителя.

8.2. Възложителят си запазва правото да извършва изпитания относно качеството на стоката, предмет на договора, в акредитирани за целта лаборатории.

8.3. При доказани отклонения в качеството Изпълнителят е длъжен да възстанови за своя сметка цялото некачествено количество стока в срок до 7 (седем) дни след датата на рекламацията.

8.4. При доказани системни отклонения (повече от три) от параметрите, регламентирани в техническите спецификации, Възложителят има право да прекрати договора по вина на Изпълнителя.

8.5. При възникнали рекламации по качеството, Възложителят уведомява писмено Изпълнителя (по факс или с писмо с обратна разписка) не по-късно от 3 (три) дни, считано от датата на приемо-предавателния протокол, като го поканва в тридневен срок да изпрати свой упълномощен представител за подписване на рекламационен протокол.

8.6. Ако Изпълнителят не изпрати свой представител в този срок се приема, че е съгласен с рекламацията.

9. ПРЕДАВАНЕ И ПРИЕМАНЕ НА ДЕЙНОСТИТЕ

9.1. Приемането на извършената доставка по т.1 от предмета на договора се извършва от определени от страна на Възложителя и Изпълнителя длъжностни лица.

9.2. Приемането на доставките по настоящия договор се удостоверява с подписване от лицата по т.9.1 на двустранен протокол, в който се отбелязват всички отклонения в количествата, констатираны явни недостатъци на стоката и др.

9.3. Изпълнителят носи отговорност за всички възникнали повреди по време на транспорта при доставката, като е длъжен да възстанови всички възникнали от това щети за своя сметка.

9.4. Разтоварването на стоката е за сметка на Възложителя и е негово задължение.





10. НЕУСТОЙКИ

10.1. В случай, че Изпълнителят не успее да изпълни всички или някоя от дейностите в сроковете и/или с качеството, определени в договора, Възложителят, запазвайки правото си за други съдебни претенции по договора, удържа изчислената сума на неустойката от последващо дължимо плащане по Договора.

10.2. При забава или неточно изпълнение Изпълнителят дължи неустойка за периода на забава в размер на законната лихва, изчислена върху стойността на неизпълнението, но не повече от 10% от стойността на договора. При достигане на максималния размер на неустойката, Възложителят има право едностранно да прекрати договора.

10.3. Когато Изпълнителят е изпълнил задълженията си по договора, а Възложителят е в забава за плащане, Изпълнителят има право на обезщетение в размер на законната лихва от деня на забавата, но не повече от 10% от стойността на договора.

10.4. Първите 15 дни от забавата на Възложителя са ненаказуеми.

10.5. Извън предвидените неустойки Възложителят има право да претендира обезщетение за претърпени вреди и пропуснати ползи, в резултат на неизпълнението или забава в изпълнението.

11. НЕПРЕДВИДЕНИ ОБСТОЯТЕЛСТВА

11.1. Страните по настоящия договор не дължат обезщетение за претърпени вреди и загуби, в случай че последните са причинени от непреодолима сила.

11.1.1. За непреодолима сила се счита определението дадено в §2, т. 27 от ДР на ЗОП.

11.2. В случай че страната, която е следвало да изпълни свое задължение по договора, е била в забава към момента на настъпване на събитието по 11.1.1, тя не може да се позовава на непреодолима сила.

11.3. Страната, засегната от непреодолима сила, е длъжна да предприеме всички действия с грижата на добър стопанин, за да намали до минимум понесените вреди и загуби, както и да уведоми писмено другата страна в срок 7 (седем) дни от настъпването на непреодолимата сила. При неуведомяване се дължи обезщетение за настъпилите от това вреди.

11.4. Докато трае непреодолимата сила, изпълнението на задълженията на свързаните с тях насрещни задължения се спира.

12. ИЗМЕНЕНИЕ НА ДОГОВОРА

12.1. Страните могат да изменят настоящия договор на основание чл. 116 от ЗОП, а също и в следните хипотези:

12.1.1. В случай, че Изпълнителят докаже по безспорен начин наличие на непредвидено обстоятелство по смисъла на ЗОП, възникнало след сключване на договора и водещо до необходимост от удължаване на срока на действие на същия.

12.1.1.1. Доказателството по предходната точка следва да е писмено и от него по непротиворечив и безспорен начин да става ясен момента на възникването му, както и причината, поради която се налага удължаване на договорения в договора срок.

12.1.1.2. Възложителят има право да откаже удължаване на срока на договора, ако счете, че представеното доказателство е неубедително и не подкрепя нуждата от изменение на договора. В тази връзка Възложителят разполага с правото да обследва достоверността на представения от Изпълнителя документ.





12.1.2. Когато по обективни причини от производствен или друг характер, произтичащи от естеството и спецификата на основния предмет на дейност на Възложителя, той не е в състояние да осигури условия за изпълнение предмета на договора в уговорените срокове.

12.3. И в двете хипотези (по чл. 12.1.1 и чл. 12.1.2) договора не може да бъде удължаван за повече от 6 (шест) месеца.

12.4. Удължаването на срока на договора става с подписване на допълнително споразумение между страните.

12.5. И в двете хипотези (по чл. 12.1.1 и чл. 12.1.2) Изпълнителят е длъжен да удължи валидността на гаранцията за изпълнение с 30 дни след датата на договореното изменение на срока на договора.

13. РЕД И УСЛОВИЯ ЗА ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДОГОВОРА

13.1. Настоящият договор се прекратява:

13.1.1. С изтичане на срока по т.3.2 или с достигане на предвидената в т.2.1 стойност.

13.1.2. По взаимно съгласие между страните, изразено в писмена форма;

13.1.3. При виновно неизпълнение на задълженията на Изпълнителя по договора - с 10-десет дневно писмено предизвестие, отправено от страна на Възложителя;

13.1.4. При констатиране нередности и/или конфликт на интереси - с изпращане на едностранно писмено уведомление от Възложителя до Изпълнителя;

13.1.5. Едностранно и без предизвестие от страна на Възложителя при условията и по реда на чл. 118 от Закона за обществените поръчки;

13.2. Възложителят може да прекрати изцяло или частично договора без предизвестие, когато Изпълнителят:

13.2.1. забави изпълнението на някое от задълженията си по договора с повече от 15 календарни дни;

13.2.2. не отстрани в разумен срок, определен от Възложителя, констатиране недостатъци;

13.2.3. не изпълни точно някое от задълженията си по договора;

13.2.4. използва подизпълнител, без да е декларирал това в офертата си, или използва подизпълнител, който е различен от този, посочен в офертата му. Прекратяването е последица само при условие, че не са спазени изискванията за замяна или включване на подизпълнител по чл.66, ал.11 от ЗОП.

13.2.5. бъде обявен в несъстоятелност или когато е в производство по несъстоятелност или ликвидация.

13.3. Възложителят може да се откаже едностранно от договора и да го прекрати и без да е налице неизпълнение от страна на Изпълнителя, като за целта следва да отправи 7 - седем дневно писмено предизвестие до Изпълнителя. В този случай Възложителят прекратява договора без дължими неустойки и обезщетения и без необходимост от допълнителна обосновка.

13.4. При прекратяване на договора по вина на Изпълнителя, Възложителят има право да задържи останалите плащания до уточняването по размер на всички разходи и щети, които ще претърпи от неизпълнението на договора. В този случай, Възложителят следва да заплати на Изпълнителя договореното възнаграждение след като от предоставената гаранция за изпълнение и дължимите плащания бъдат приспаднати горепосочените разходи, суми и щети.





14. ПОДСЪДНОСТ

14.1. На основание чл.117, ал.2 от ГПК страните се споразумяват, че в случай на невъзможност за решаване на споровете по пътя на преговорите, същите подлежат на разглеждане от компетентния съд по местоседалището на Възложителя – „Мини Марица-изток” ЕАД.

15. ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ДОГОВОРА

15.1. Гаранцията за изпълнение на договора е в размер на 1 192,00 лв. – 5% от общата стойност.

15.2. Гаранцията за изпълнение е неотменима и безусловна, с възможност да се усвои изцяло или на части, в зависимост от претендираното обезщетение от Възложителя.

15.3. От сумата на гаранцията ще бъдат инкасирани суми за начислени на Изпълнителя санкции и неустойки.

15.4. При всяко инкасиране на суми от гаранцията за изпълнение Възложителят е длъжен да уведоми Изпълнителя, а Изпълнителят – да допълни размера на гаранцията за изпълнение до посочения в договора размер. Допълването се извършва в срок до 14 календарни дни след датата на уведомяване за инкасирането. В противен случай Възложителят има право да развали договора.

15.5. При прекратяване или разваляне на договора по вина на Изпълнителя, Възложителят инкасира в своя полза гаранцията за изпълнение, като има право да претендира дължимите от Изпълнителя санкции и неустойки по съдебен ред.

15.6. Възложителят има право да инкасира в своя полза цялата сума по гаранцията за изпълнение в случай на пълно или частично неизпълнение по договора.

15.7. Възложителят освобождава гаранцията на Изпълнителя в 30 дневен срок след приключване на изпълнението на задълженията му по Договора, освен в случаите на усвояването ѝ поради неизпълнение.

15.8. Валидността на гаранцията за изпълнение е 30 дни след датата на приключване на задълженията на Изпълнителя по договора.

15.9. В случаите на чл.12, Изпълнителят удължава валидността на гаранцията за изпълнение с 30 дни след датата на приключване на задълженията си по договора.

16. ДРУГИ УСЛОВИЯ. ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

16.1. Изпълнителят се задължава при изпълнение предмета на договора да спазва изискванията на СУК, СУЗБР и СУОС.

16.2. Изменение на сключен договор за обществена поръчка се допуска по изключение, при условията на чл. 116 от Закона за обществените поръчки.

16.3. Всички съобщения, предизвестия и нареждания, свързани с изпълнението на този договор и разменени между Възложителя и Изпълнителя, са валидни, когато са изпратени по пощата (с обратна разписка), по факс, електронна поща или предадени чрез куриер срещу подпис на приемащата страна.

16.4. Когато някоя от страните е променила адреса си, без да уведоми за новия си адрес другата страна, съобщенията ще се считат за надлежно връчени и когато са изпратени на стария адрес, посочен в договора.

16.5. Всички спорове по този договор ще се уреждат чрез преговори между страните, а при непостигане на съгласие - ще се отнасят за решаване от компетентния съд в Република България.





16.6. За случай, неуредени с клаузите на настоящия договор, се прилагат Закона за обществени поръчки, Търговския закон и другите действащи в Република България нормативни актове.

16.7. В случаите когато Изпълнителят е обединение, всички съдружници в него са солидарно отговорни за изпълнение на договорните задължения.

Настоящият Договор се състави и подписа в два еднообразни екземпляра, с еднаква юридическа стойност - по един за всяка от страните.

Неразделна част от настоящия договор са:

1. Техническата спецификация - приложение № 1 към настоящия договор.
2. Ценово предложение - приложение № 2 към настоящия договор - *копие от офертата.*
3. Техническо предложение за изпълнение на поръчката - приложение № 3 към настоящия договор - *копие от офертата.*

ВЪЗЛОЖИТЕЛ:

АНДОН АНДОНОВ
Изпълнителен директор



ИЗПЪЛНИТЕЛ:

ЙОРДАН ДАНЕВ
Управляващ



Съгласували:

Гергана Стоянова - Главен счетоводител

Емил Колев - Ръководител отдел „Търговски”

Антон Драгов - Ръководител отдел „Механооборудване”

Стефан Желев - старши юрисконсулт

Изготвил:

Даниел Демирев - експерт търговия





„МИНИ МАРИЦА-ИЗТОК” ЕАД



**ТЕХНИЧЕСКА СПЕЦИФИКАЦИЯ И УСЛОВИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА
ПОРЪЧКА С ПРЕДМЕТ „Доставка на антифриз готов за употреба ” –
РЕФ.№/..... ОБОСОБЕНА ПОЗИЦИЯ № 1
(Доставка)**

1. Пълно описание на предмета на обособената позиция:
Доставка на антифриз готов за употреба съгласно БДС 10126-82

Количество:

№	SAP №	Наименование	Мерна единица	Количество
1	11000000028	Антифриз съгласно БДС 10126-82 или еквивалент	кг.	16 000

В изпълнение на разпоредбата на чл.48 и чл.49 от ЗОП да се счита добавено „или еквивалентно/и” навсякъде, където в документацията по настоящата поръчка са посочени стандарт, спецификация, техническа оценка, техническо одобрение или технически еталон по чл.48, ал.1, т.2 от ЗОП, както и когато са посочени модел, източник, процес, търговска марка, патент, тип, конкретен произход или производство.

При доставка на еквивалент да се посочи еквивалента. В случай, че се предлага еквивалент, участникът трябва да докаже с подходящи средства, включително с чрез доказателствата по чл.52 от ЗОП, че предлаганите решения удовлетворяват по еквивалентен начин изискванията, определени от техническата спецификация.

2. Срок на изпълнение на договора

- Срок на договора –до 12 (дванадесет) месеца считано от датата на сключването му.
- Начин на изпълнение – доставки на антифриз по заявка на Възложителя от отдел „Логистика и контрол“.
- Срок за изпълнение на конкретна заявка –до 7 (седем) календарни дни считано от датата на получаване на заявката. Заявката се подава по факс или с писмо от купувача.
- Възложителят не е длъжен да заявява цялото количество по договора, като не носи отговорност за това.
- Место на изпълнение: условията на доставка на стоката са DDP складова база на Възложителя – отдел „Логистика и контрол”, град Раднево, съгласно Инкотермс 2010.

3. Предназначение или условия на работа

Антифриза ще се използва за смяна или доливане в охладителната система на двигателите с вътрешно горене на булдозери, челни товарачи, еднокорпусни багери, кранове, автомобили, трактори и др. , произведени до 2000 г.

4. Технически изисквания към стоката/изделията, и/или материалите влагани при производството на изделията

Типични характеристики за Антифриз

№	Показатели	Норма	Методи за изпитване
1	Плътност при 20 °C, g/cm ³	1,09	БДС 10126-82
2	Температура на начало на кристализация, °C, на Антифриз К 60, разреден 1:0,5 в об.части с дест.вода, не по-висока от	Минус 30	БДС 10126-82
3	pH в дест.вода, при разреждане 1:2 об.части	7,0 – 8,5	БДС 10126-82
4	Алкалност, cm ³ , не по-малко от	8	БДС 10126-82
5	Загуба на маса при корозионно въздействие, mg/cm ² .d, не повече от: - мед - припой /мек/ - месинг - стомана - чугун - силумин	10 20 10 15 15 10	БДС 10126-82
6	Устойчивост на въздействие на твърда вода	издържа	БДС 10126-82

5. Опаковка, маркировка, етикетиране

Антифриза да бъде доставен в добре затворени оригинални опаковки – стандартни за производителя.

6. Документи, които изпълнителят следва да представи при доставка:

При всяка доставка на антифриз Изпълнителят се задължава да представи на Възложителя следните документи:

- експедиционна бележка на продавача;
- анализно свидетелство за доставката, съдържащо информация за параметрите на доставяното количество антифриз;
- декларация, че предлагания антифриз отговаря на типичните характеристики, посочени в техническата спецификация;
- необходими документи, гарантиращи качеството на антифриза, екологични изисквания за токсичност и производство в Европейския съюз / съгласно "REACH"/;
- с доставката да се представи Информационен лист за безопасност на продукта на български или английски език, съгласно Регламент 1907/2006 ЕО;
- фактура– оригинал.

7. Изисквания относно рекламации, срок и начин на уреждане на рекламация.

Рекламации за количествени несъответствия и други явни недостатъци се правят при приемането на стоката от Купувача. Купувачът си запазва правото да извършва изпитания относно качеството на стоката, предмет на договора, в акредитирани за целта лаборатории. При доказани отклонения в качеството Продавачът е длъжен да възстанови за своя сметка цялото некачествено количество стока в срок до 7(седем) дни след датата на рекламация. При доказани системни отклонения (повече от три) от параметрите, регламентирани в техническите спецификации, Купувачът има право да прекрати договора по вина на Продавача. При възникнали рекламации по качеството, Купувачът уведомява писмено Продавача(по факс или с писмо с обратна разписка) не по-късно от 3(три) дни, считано от датата на приемо-предавателния протокол, като го поканва в тридневен срок да изпрати свой упълномощен представител за подписване на рекламационен протокол. Ако Продавачът не изпрати свой представител в този срок се приема, че е съгласен с рекламацията.

9. Други изисквания:

Доставеното количество антифриз да е с дата на производство не повече от шест месеца преди датата на доставка.

ИЗГОТВИЛ:

(Красимир Стамов)

СЪГЛАСУВАЛ:.....

Антон Драгов

Ръководител отдел „Механооборудване”

Приложение №2 към Договор №117-397... /2017г.

ЦЕНОВО ПРЕДЛОЖЕНИЕ за участие в обществена поръчка с предмет: „Доставка на антифриз готов за употреба“ - реф. № 41/2017 г.

За Обособена позиция №1 - Доставка на антифриз съгласно БДС 10126-82 или еквивалент.

ДО:

“МИНИ МАРИЦА ИЗТОК” ЕАД – ГР. РАДНЕВО
ул.“Георги Димитров” - №13

ОТ: „Глобъл трейд сървисис“ ЕООД – гр. Стара Загора, Със седалище и адрес на управление: гр. Стара Загора, п. код 6000, ул. „Стефан Караджа ” 28, ет.9, ап. 24, тел/ факс: 042/ 24 20 10;

УВАЖАЕМИ ДАМИ И ГОСПОДА,

Изпълнението на предмета на процедурата включен в обособена позиция № 1 ще извършим при следните цени:

№	Наименование	Количество, кг.	Ед. цена, лв, без ДДС	Обща с-ст, лв, без ДДС
1.	Доставка на антифриз съгласно БДС 10126-82 или еквивалент	16 000	1,49	23840,00
Обща стойност в лева без ДДС:				

Предлаганата от нас цена за изпълнение на поръчката е в лева, без ДДС, DDP складова база на Възложителя (Инкотермс 2010).

В случай, че бъде открито несъответствие между предложените единични цени и общата стойност, поради допусната техническа грешка от наша страна, сме съгласни Възложителят да класира нашата оферта на база предложените по-ниски цени.

Предложените цени са определени при пълно съответствие с условията за образуване на предлаганата цена от документацията по процедурата,

Цените трябва са твърди и не са обвързани с каквито и да е други условия, кредитни и платежни средства, форми на плащане и гаранции, освен изрично упоменатите в Документацията за участие.

В случай, че бъдем определени за изпълнител на поръчката, в договора да бъде посочена следната разплащателна сметка:

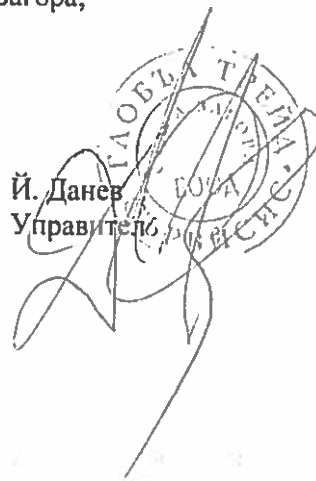
IBAN: BG11FINV91501004222692 BIC: FINVBGSF;

Банка: Първа Инвестиционна Банка – град/клон/офис: Стара Загора;

Дата: 11.06.2017г.

Подпис:

Й. Данев
Управител



Приложение №3 към Договор № 307... 2017г.

ПРЕДЛОЖЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ПОРЪЧКАТА

За участие в обществена поръчка с предмет: „Доставка на антифриз готов за употреба“ - реф. № 41/2017 г.

За обособена позиция № 1 – Доставка на антифриз съгласно БДС 10126-82 или еквивалент;

ДО:

“МИНИ МАРИЦА ИЗТОК” ЕАД – ГР. РАДНЕВО
ул. “Георги Димитров” - № 13

ОТ: „Глобъл трейд сървисис“ ЕООД – гр. Стара Загора

Със седалище и адрес на управление: гр. Стара Загора, п. код 6000, ул. „Стефан Караджа ”
28, ет.9, ап. 24, тел/ факс: 042/ 24 20 10;

УВАЖАЕМИ ДАМИ И ГОСПОДА,

С настоящото представяме нашето техническо предложение за изпълнение на предмета на поръчката: „Доставка на антифриз готов за употреба“, по Обособена позиция №1 - Доставка на антифриз съгласно БДС 10126-82 или еквивалент.

Предлагаме да изпълним пълният предмет на поръчката включен в обособената позиция, изискван от Възложителя.

Предложението за изпълнение на поръчката съдържа един вариант за изпълнение, съгласно изискванията на Документацията за участие.

Декларираме, че приемаме условията в клаузите на проекта на договор.

Декларираме, че срокът на валидност на нашата оферта е 5 месеца, от датата която е посочена за дата на получаване на офертата.

Предложените от нас условия са както следва:

Срок за изпълнение на дейностите: до 12 (дванадесет) месеца, считано от датата на сключване на съответния договор.

Място на изпълнение: DDP складова база на Възложителя /Инкотермс 2010/ - отдел „Логистика и контрол“ в гр. Раднево.

Начин на изпълнение: доставките се извършват по заявка на Възложителя, изготвяни и подавани по факс или с писмо с обратна разписка от Изпълнителя от страна на Възложителя – отдел „Логистика и контрол“ на база месечни заявки от рудниците.

Срок на доставка на заявено количество антифриз: 7 (словом: седем) календарни дни от получаването ѝ от Изпълнителя.

Приемаме условието на Възложителя, че количествата са ориентировъчни и че, Възложителят не е длъжен да заяви и получи цялото количество по предмета на съответния договор и не носи отговорност за това.



Изисквания относно рекламации, срок и начин на уреждане на рекламация.

Рекламации за количествени несъответствия и други явни недостатъци се правят при приемането на стоката от Възложителя. Възложителят си запазва правото да извършва изпитания относно качеството на стоката, предмет на договора, в акредитирани за целта лаборатории. При доказани отклонения в качеството Изпълнителят е длъжен да възстанови за своя сметка цялото некачествено количество стока в срок до 7 (седем) дни след датата на рекламация. При доказани системни отклонения (повече от три) от параметрите, регламентирани в техническите спецификации, Възложителят има право да прекрати договора по вина на Изпълнителя. При възникнали рекламации по качеството, Възложителят уведомява писмено Изпълнителя (по факс или с писмо с обратна разписка) не по-късно от 3 (три) дни, считано от датата на приемо-предавателния протокол, като го поканва в тридневен срок да изпрати свой упълномощен представител за подписване на рекламационен протокол. Ако Изпълнителят не изпрати свой представител в този срок се приема, че е съгласен с рекламацията.

Други изисквания:

Доставеното количество антифриз е с дата на производство не повече от 6 (словом: шест) месеца преди датата на доставка.

Документи при доставка: При всяка доставка, се задължаваме да представим на Възложителя следните документи, гарантиращи произхода и качеството на доставените изделия:

- експедиционна бележка на продавача;
- анализно свидетелство за доставката, съдържащо информация за параметрите на доставяното количество антифриз;
- декларация, че предлагания антифриз отговаря на типичните характеристики, посочени в техническата спецификация;
- необходими документи, гарантиращи качеството на антифриза, екологични изисквания за токсичност и производство в Европейският съюз /съгласно "REACH"/;
- с доставката да се представи Информационен лист за безопасност на продукта на български или английски език, съгласно Регламент 1907/2006 ЕО;
- приемо-предавателен протокол;
- фактура-оригинал.

Предлаганите от нас изделия отговарят на всички изисквания на възложителя.

Гарантираме, че сме в състояние да изпълним качествено поръчката в пълно съответствие с гореописаната оферта.

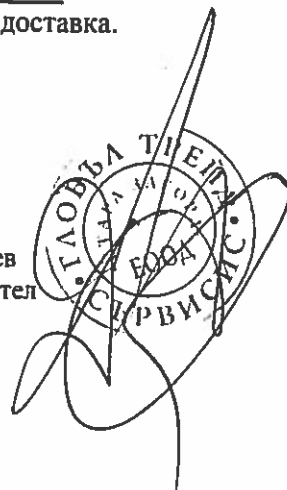
Приложения към предложението за изпълнение на поръчката:

1. Подробно техническо описание на стоките, подлежащи на доставка.

Дата: 11.06.2017г.

Подпис:

Й. Данев
Управител



Глобъл трейд сървисис ЕООД – гр.Стара Загора , със седалище и адрес на управление: гр. Стара Загора, п. код 6000, ул. „Стефан Караджа”, 28,ет.9, ап. 24 тел./ факс: 042/ 24 20 10

ПОДРОБНО ТЕХНИЧЕСКО ОПИСАНИЕ НА СТОКИТЕ ПОДЛЕЖАЩИ НА ДОСТАВКА

I. Техническо описание на стоките подлежащи на доставка:

№	Изискване на Възложителя		Оферта на участника		
	Описание на дейностите	Количество, кг.	Описание на дейностите	Количество, кг.	Производител и страна на произход
1	Антифриз съгласно БДС 10126-82 или еквивалент	16 000	Антифриз съгласно БДС 10126-82	16 000	„СЕВАН С.В.” ЕООД България

II. Технически изисквания към изделията и/или материалите влагани при производството на изделията:

Типични характеристики за Антифриз

№	Показатели	Норма	Методи за изпитване
1	Плътност при 20 °C, g/cm ³	1,09	БДС 10126-82
2	Температура на начало на кристализация, °C, на Антифриз К 60, разреден 1:0,5 в об. части с дест. вода, не по-висока от	Минус 30	БДС 10126-82
3	pH в дест. вода, при разреждане 1:2 об. части	7,0 – 8,5	БДС 10126-82
4	Алкалност, cm ³ , не по-малко от	8	БДС 10126-82
5	Загуба на маса при корозионно въздействие, mg/cm ² .d, не повече от: - мед - припой /мек/ - месинг - стомана - чугун - силумин	10 20 10 15 15 10	БДС 10126-82
6	Устойчивост на въздействие на твърда вода	издържа	БДС 10126-82

Опаковка, маркировка, етикетиране: Декларираме, че антифриза ще бъде доставен в добре затворени опаковки – стандартни за производителя.

Дата: 11,06,2017г.

Подпис:

Й.Данев
Управител

